



DÄGERLEN
Gemeinderat

EINLADUNG
ZU DEN ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNGEN
DER
PRIMARSCHULGEMEINDE DÄGERLEN
POLITISCHEN GEMEINDE DÄGERLEN
EVANG. REFORMIERTEN KIRCHGEMEINDE DÄGERLEN

Donnerstag, 24. November 2016

19.30 Uhr Primarschulgemeinde

20.15 Uhr Politische Gemeinde

Im Anschluss Evang.ref. Kirchgemeinde

In der Aula Primarschulhaus Resi in Rutschwil

Alle stimmberechtigten Frauen und Männer sind eingeladen, an den Verhandlungen teilzunehmen. Die Anträge liegen ab Mittwoch, 9. November 2016 in der Gemeindekanzlei Dägerlen zur Einsicht auf.

Allfällige Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes sind mindestens zehn Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet beim zuständigen Präsidenten einzureichen.

Dägerlen, 4. November 2016

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag der Gemeindebehörden
B. Leutenegger, Gemeindeschreiberin

Beilagen:
Traktandenlisten
Weisungen



T R A K T A N D E N

A) PRIMARSCHULGEMEINDE DÄGERLEN

- 1. Wahl von zwei Stimmenzählern**
- 2. Voranschlag 2017**
- 3. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes**

B) POLITISCHE GEMEINDE DÄGERLEN

- 1. Wahl von zwei Stimmenzählern**
- 2. Voranschlag 2017**
- 3. Abnahme Bauabrechnung Regenüberlauf Berg**
- 4. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes**

C) EVANG. REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE DÄGERLEN

- 1. Wahl von zwei Stimmenzählern**
- 2. Voranschlag 2017**
- 3. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes.**



PRIMARSCHULGEMEINDE DÄGERLEN

Weisung zu Traktandum 2:

VORANSCHLAG 2017

Die Zusammenfassung der **Laufenden Rechnung** ist nachfolgend als "Weisung für den Stimmbürger" abgedruckt.

Aus dem Abschied:

Die Laufende Rechnung zeigt einen **Aufwand** von Fr. 2'575'100.-- und einen **Ertrag** von Fr. 1'309'170.--. Damit verbleibt ein durch die Steuern zu deckender **Aufwandüberschuss** von Fr 1'265'930.--.

Bei einem mutmasslichen **Gemeindesteuerertrag** (100%) von Fr. 1'860'000.-- wird zur Deckung des Aufwandüberschusses ein **Steuerfuss** von 65% erhoben.

Der verbleibende Restbetrag von Fr. 56'930.-- wird durch die **Entnahme aus dem Eigenkapital** gedeckt.

Die **Investitionsrechnung** weist **keine Ausgaben** und **keine Einnahmen** aus.

Die **ordentlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen** betragen Fr. 260'800.-- und die **zusätzlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen** betragen Fr. 0.--.

A N T R A G : Die Primarschulpflege beantragt der Primarschulgemeindeversammlung, dem **VORANSCHLAG 2017** mit einem Steuerfuss von 65% zuzustimmen.

VORANSCHLAG

Zusammenfassung (Weisung für den Stimmünger)

RECHNUNG 2015		VORANSCHLAG 2016		VORANSCHLAG 2017	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5592.50		9'000.00		9'500.00	
2'282'181.85		2'200'300.00		2'222'700.00	
159'050.55	0.00	157'100.00	57'600.00	123'400.00	61'600.00
888'451.50	23'927.70	825'500.00	85'200.00	847'000.00	112'200.00
54'869.10	25'089.00	81'000.00	45'500.00	66'000.00	40'000.00
46'233.80	-40.00	39'500.00	3'000.00	43'000.00	
476'433.45	95'280.20	434'200.00	41'500.00	417'500.00	37'400.00
107'114.05	0.00	94'900.00	500.00	129'200.00	0.00
234'618.75	0.00	253'600.00	0.00	233'100.00	0.00
315'410.65	14'356.00	314'500.00	4'000.00	363'500.00	45'000.00
5'908.50		7'600.00		8'100.00	
5'908.50		7'600.00		8'100.00	
415'284.09		2'384'060.74		334'800.00	
55'708.69	1'471'931.64	47'400.00	1'223'300.00	49'000.00	1'282'300.00
0.00	904'112.00	0.00	907'100.00	0.00	939'670.00
35'100.60	17.10	39'600.00	500.00	25'000.00	0.00
0.00	8'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
324'474.80	0.00	284'100.00	0.00	260'800.00	0.00
2'708'966.94		2'542'673.64		2'368'200.00	
-166'293.30		-219'800.00		TOTAL	
				999	ABSCHLUSS
166'293.30		219'800.00		9121	Aufwandüberschuss
				9120	Ertragsüberschuss
					56'930.00
					56'930.00



Politische Gemeinde Dägerlen

Weisung zu Traktandum 2:

Voranschlag 2017

<u>Laufende Rechnung</u>	<u>Fr.</u>	<u>Fr.</u>		
Aufwand	4'727'800.00			
Ertrag ohne Steuereinnahmen 2017		3'774'500.00		
Zu deckender Aufwandüberschuss		953'300.00		
36% Steuerertrag v. 1'860'000.—(100 %) ./. Aufwandüberschuss		670'000.00		
		283'300.00		
<u>Investitionsrechnung VV</u>				
Ausgaben	801'000.00			
Einnahmen		113'000.00		
Nettoinvestitionen		688'000.00		
<u>Investitionsrechnung FV</u>				
Ausgaben	258'000.00			
Einnahmen		258'000.--		
Nettozuwachs		0.--		
<u>Eigenkapitalveränderung voraussichtlich</u>				
Eigenkapital Beginn 2017		3'625'022.00		
Ergebnis Lauf. Rechnung 2017	283'300.00			
Eigenkapital Ende 2017	3'341'772.00			
<u>Abschreibungen 2017</u>				
Abschreibungen VV	219'900.00			
zusätzliche Abschreibungen VV	385'000.00			
<u>Gemeindesteuerfuss</u>				
Stueransätze	2014	2015	2016	2017
Primarschulgemeinde	65 %	65 %	65 %	65 %
Oberstufenschulgemeinden	18/23 %	18 %	18 %	18 %
Politische Gemeinde	31 %	31 %	36 %	36 %
Total exkl. Kirchgemeinden	117 %	114 %	119 %	119 %
Ref. Kirchgemeinde	14 %	14 %	14 %	14 %
Röm. Kath. Kirchgemeinde	13 %	13 %	13 %	13 %
Total inkl. ref. Kirche	131 %	128 %	133 %	133 %
Total inkl. röm.kath. Kirche	131 %	127 %	132 %	132 %

Der Gemeindeversammlung Dägerlen wird folgende Beschlussfassung beantragt:

- 1. Den Voranschlag 2017 für die Politische Gemeinde Dägerlen zu genehmigen.**
- 2. Den Steuerfuss der Politischen Gemeinde Dägerlen für das Jahr 2017 auf 36 % festzusetzen.**

Voranschlag 2017

Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Aufwand	Voranschlag 2017 Ertrag	Aufwand	Voranschlag 2016 Ertrag	Aufwand	Voranschlag 2015 Ertrag
0	BEHÖRDEN UND VERWALTUNG Nettoaufwand	791'100	136'700 654'400	735'900	153'700 582'200	698'119.17	137'793.19 560'325.98
1	RECHTSCHUTZ UND SICHERHEIT Nettoaufwand	191'500	15'500 176'000	175'900	14'500 161'400	169'194.95	17'352.50 151'842.45
3	KULTUR UND FREIZEIT Nettoaufwand	64'500	10'300 54'200	62'100	10'500 51'600	62'232.55	10'726.75 51'505.80
4	GESUNDHEIT Nettoaufwand	161'500	200 161'300	194'400	31'600 162'800	187'655.76	52'620.97 135'034.79
5	SOZIALE WOHLFAHRT Nettoaufwand	644'600	325'600 319'000	791'900	395'800 396'100	797'830.80	415'996.20 381'834.60
6	STRASSEN UND VERKEHR Nettoaufwand	289'100	33'100 256'000	327'700	36'800 290'900	249'815.50	24'723.10 225'092.40
7	UMWELT UND RAUMLORDNUNG Nettoaufwand	685'500	634'200 51'300	1'059'600	1'013'000 46'600	529'733.19	487'105.69 42'627.50
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag	49'500	61'000	50'900 28'600	79'500	39'904.55	75'050.10 35'145.55
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoertrag	1'850'500	3'227'900 1'377'400	1'767'700 1'441'100	3'208'800	1'284'473.83 1'584'041.48	2'868'515.31
999	ABSCHLUSS Nettoertrag / Aufwand	0 283'300	283'300 221'900	0 221'900	221'900	70'923.51	0.00 70'923.51
	Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	4'727'800	4'727'800	5'166'100	5'166'100	4'089'883.81	4'089'883.81
		4'727'800	4'727'800	5'166'100	5'166'100	4'089'883.81	4'089'883.81

Voranschlag 2017

Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	BEHOERDEN UND VERWALTUNG Nettoausgaben	80'000	80'000	0	0	0.00	0.00
1	RECHTSCHUTZ UND SICHERHEIT	0	0	0	0	4'800.00	4'800.00
4	GESUNDHEIT Nettoausgaben	258'000	73'000 185'000	77'000	0	5'786.75	0.00 5'786.75
6	VERKEHR Nettoausgaben	212'000	212'000	25'000	0	50'773.60	0.00 50'773.60
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoausgaben	251'000	40'000 211'000	576'000	240'000 336'000	159'052.80	80'222.95 78'829.85
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen	371'000 688'000	1'059'000 438'000	240'000	678'000	80'222.95 135'390.20	215'613.15
	Einnahmenüberschuss Ausgabenüberschuss	1'172'000	1'172'000	918'000	918'000	300'636.10	300'636.10
		1'172'000	1'172'000	918'000	918'000	300'636.10	300'636.10



Weisung zu Traktandum 3:

Abnahme Bauabrechnung Regenüberlauf Berg, Umbau / Sanierung

Die Gemeindeversammlung hat am 27. November 2014 einen Bruttokredit von Fr. 140'000.— für die Sanierung und den Umbau des Regenüberlaufes Berg genehmigt.

Die vorliegende Bauabrechnung zeigt folgendes Resultat:

B a u a b r e c h n u n g

1. Ausgaben	Fr. inkl. MWSt	ohne MWSt
Bauarbeiten	91'191.65	84'436.75
Technische Arbeiten	34'797.15	32'219.60
Verschiedenes u. Unvorherzusehendes	2'588.30	2'396.60
Total Baukosten	128'577.10	119'052.95
2. Bewilligter Bruttokredit Gemeindevers.	140'000.00	
3. Kreditunterschreitung ./. .		11'422.90 (ca. 8,2%)

Begründung

Mehraufwand:

Ersatz des gesamten Belages im Strasseneinlenker (inkl. Ausbesserung Mulde); zusätzlicher Frässchnitt entlang Aussenseite der bestehenden Wand für die neue Überfallkante (zu dick und uneben); notwendige Leitungsumlegung der UPS Cablecom; zusätzliche Reparatur am Meteorwasserschaft (Konus und Ersatz Abdeckung)

Total Mehraufwand Fr. 6'000.—

Einsparung:

Keine Spezialtiefbauarbeiten ausgeführt respektive erforderlich; Grundwasserabsenkung war wegen tiefem Grundwasser-Spiegel während der Bauphase nicht erforderlich

Total Einsparungen Fr. 17'000.--

Buchhaltungsnachweis

2015 Konto 710.50100 ohne MWSt	102'333.35
2016 Konto 710.50100 ohne MWSt	16'719.60
Total ohne MWSt	119'052.95

ANTRAG

Die vorliegende Bauabrechnung über die Sanierung und den Umbau des Regenüberlaufes Berg mit Bruttokosten von insgesamt Fr. 128'577.10 zu genehmigen.



Kirchgemeindeversammlung vom 24. November 2016

Weisung zu Traktandum 2

Voranschlag 2017

Der Zusammenzug der laufenden Rechnung ist nachfolgend als „Weisung für den Stimmbürger“ ausgedruckt.

Aus dem Abschied

Die laufende Rechnung zeigt einen Aufwand von Fr. 325'600.00 und einen Ertrag von Fr. 172'900.00. Somit verbleibt ein durch die Steuern zu deckender Aufwandüberschuss von Fr. 152'700.00.

Bei einem Steuerfuss von 14% und einem zu erwartenden Steuerertrag von Fr. 146'000.00 wird der Restaufwand von Fr. 6'700.00 durch die Entnahme aus dem Eigenkapital gedeckt.

Die Investitionsrechnung zeigt keine Nettoinvestitionen.

Antrag

Die Kirchpflege beantragt der Kirchgemeindeversammlung dem Voranschlag 2017 mit einem Steuerfuss von 14% zuzustimmen.

Voranschlag 2017

Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	KIRCHENWESEN Nettoausgaben	0	0	0	0	17'679.25	0.00 17'679.25
396	LIEGENSCHAFTEN Nettoausgaben	0	0	0	0	17'679.25	0.00 17'679.25
5030	Kirchenfassade und Dachreiter Renovation Geläute, Zifferblatt, Turmuhrschmuck Sanierung Pfarrausschopf Umbau 2015 Orgel; Sanierung 13 Zentralkassenbeitrag Pfarrausschopf Umbau 2015					17'679.25	
5031				0	0	0.00 17'679.25	
5060				0	0	0.00 17'679.25	
6610				0	0	0.00 17'679.25	
6691				0	0	0.00 17'679.25	
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen	0	0	0	0	0.00 17'679.25	
999	ABSCHLUSS INVESTITIONSRECHNUNG Nettoeinnahmen	0	0	0	0	0.00 17'679.25	
5900	Passivierungen						
6900	Aktivierungen						
	Einnahmenüberschuss Ausgabenüberschuss	0	0	0	0	17'679.25 0.00	
		0	0	0	0	17'679.25	17'679.25